

A Message was received from the Senate as follows:

ORDERED,—That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed the following Bill, namely:

Bill C-20, An Act to amend certain statutes to implement the budget tabled in Parliament on February 26, 1991,

without amendment.

Le Sénat transmet un message à la Chambre des communes dont voici le texte:

ORDONNÉ,—Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi suivant:

Projet de loi C-20, Loi modificative portant exécution du budget déposé au Parlement le 26 février 1991,

sans amendement.

A Message was received from the Senate as follows:

ORDERED,—That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed the following Bill, namely,

Bill C-38, An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada,

without amendment.

Le Sénat transmet un message à la Chambre des communes dont voici le texte:

ORDONNÉ,—Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi suivant:

Projet de loi C-38, Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada,

sans amendement.

A Message was received from the Senate as follows:

ORDERED,—That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed the following Bill, namely,

Bill C-47, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending the 31st March, 1992.

Le Sénat transmet un message à la Chambre des communes dont voici le texte:

ORDONNÉ,—Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi suivant:

Projet de loi C-47, Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 1992.

ROYAL ASSENT

The Acting Speaker informed the House that the Honourable Deputy Governor General will proceed to the Senate Chamber later this day at 4:00 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

SANCTION ROYALE

Le Président suppléant informe la Chambre que l'honorable Gouverneur général suppléant se rendra à la Chambre du Sénat plus tard aujourd'hui à 16h00, afin de donner la sanction royale à certains projets de loi.

A Message was received from the Honourable William Stevenson, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Un message est reçu de l'honorable William Stevenson, juge puiné de la Cour suprême du Canada, en sa qualité de Gouverneur général suppléant, qui exprime le désir que la Chambre se rende immédiatement dans la Chambre du Sénat.

Accordingly, the Acting Speaker went with the House to the Senate Chamber.

En conséquence, le Président suppléant, accompagné de la Chambre, se rend au Sénat.

And being returned;

Au retour,